BYRRH

VIN TONIQUE et APÉRITIF

RECOMMANDÉ AUX FAMILLES — VENTE EN 1912: 11,000,000 DE BOUTEILLES

L. VIOLET, - THUIR, FRANCE

Agents: PAUL GELPI & SONS, New Orleans

BYRRH

D. MERCIER'S SONS

Les marchands renommés par la modicite des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales,

Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de Toilette pour messieurs et enfants

Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à dix heures et fermé le dimanche. Coin des rues Dauphine et Bienville, à deux ilots de la rue du Canal, 2eme District.

LAISSEZ-NOUS ORGANISER VOTRE

VOYAGE DE VACANCES

Voyages aller et retour pour toutes les stations d'été et

TARIFS D'ÉTÉ ET DE CONGRES

Aux Stations de la **CALIFORNIE** et de l'Ouest

Tarifs d'été en vigueur du 1er juin au 30 septembre, 1913. Tarifs spéciaux pour Congrès en vigueur pendant tout l'été

SÉCURITÉ--PLAISIR

Signaux électriques, locomotives au pétrole, wagons-lits standard et touriste, wagons d'observation, de lecture et wagon-restaurant.

Service parfait de wagon restaurant

Pour plus amples renseignments, s'adresser aux agents du Southern Pacific, ou écrire à

W. H. STAKELUM, D. P. A., Lake Charles, La.

J. H. R. PARSONS, Gen. Pass. Agt., New Orleans, La.

L'ABEILLE L'ABEILLE L'ABEILLE L'ABEILLE L'ABEILLE L'ABEILLE L'ABEILLE

L'Abeille Bourdonne Constamment

¶ Dans les meilleures demeures Françaises de la Nouvelle Orléans et de ses environs.

¶ Ce journal convient à mille acheteurs qui ne peuvent être approchés par un autre moyen.

¶ Téléphonez 3487 Main et demandez que notre "ad man" aille vous voir.

"Onyx" Hosiery

Marque de Fabrique.

Les bas et chaussettes marque "ONYX" durent plus longtemps que tout autre connu. Pour hommes, femmes et enfants, depuis 25c. jusqu'à $5.00 la paire, de n'importe quelle couleur ou style que vous voudrez, depuis le coton jusqu'à la soie. Assurez-vous que chaque paire porte la marque de fabrique ci-dessus. En vente dans tous les bons magasins.

LORD & TAYLOR Distributeurs en Gros NEW YORK

To make the SKIN of FACE and HANDS VELVETY, SOFT and WHITE USE ONLY THE GENUINE

CRÈME SIMON

made by J. SIMON & CO., Paris, France

Its effect is aided by the use of POUDRE DE RIZ SIMON AND SOAP SIMON

FOR SALE EVERYWHERE

MAURICE LEVY, Sole U. S. Agent 15-17 West 38th St., New York

3 in 1 OILS ANYTHING CLEANS, POLISHES EVERYTHING PREVENTS RUST EVERYWHERE

Le "3-in-One" est depuis 18 ans le lubrifiant par excellence du foyer et du bureau, le lubrifiant le plus demandé. Le "3-in-One", est assez léger pour huiler une montre, assez consistant pour graisser une tondeuse à gazon. Sur un linge doux, il devient un *polissoir à meubles* parfait et appliqué sur un mètre de linge noir à beurre, il fournit le plus commode et le moins coûteux, des *chiffons à épousseter sans poussière.* Le "3-in-One" empêche absolument les métaux de se rouiller ou de ternir, dans n'importe quel climat, à l'intérieur ou à l'extérieur. "3-IN-ONE" GRATIS. Demandez de suite notre grande bouteille échantillon et le dictionaire des différents usages, *tous deux fournis gratuitement.* Le "3-in-One" se vend partout en bouteilles de trois grandeurs: 1 once, 10c.—3 onces, 25c.—8 onces (demi-pinte), 50c., et dans notre nouvelle burette brevetée très commode de 3-½ onces, 25c.

3-IN-ONE OIL COMPANY 42DA Broadway New York

FEUILLETON DE L'ABEILLE

DE LA NOUVELLE-ORLEANS

No. 43 Commencé le 25 juin, 1913

La Petite Mademoiselle

PAR

HENRY BORDEAUX.

(Suite)

Quatre-vingts mètres, soixante, cinquante, les séparaient. Hale-tante, Jacqueline cria:

— Tue- nous!

Mais elle ne perçut pas son cri. Pierre, impassible, maniait son volant, ses freins. A dix pas de la perteuse de bois, il arrêta sa bête docile. La paysanne était sourde.

— Madame, dit-il gravement en se tournant vers sa femme, vous m'avez tutoyé la première.

Celle-ci, encore palpitante et la chair émue, eut un faible sourire:

— C'était plus court.

Il rangea la voiture au bord de la route, aida Jacqueline à descendre et la fit asseoir dans l'herbe sur la rive du fleuve dont les eaux reflétaient les roses du couchant.

— Vous avez eu peur, ma chérie ?

— Très peur.

— Mais j'avais ralenti en apercevant le point noir. J'étais maître de ma machine.

— Comment l'aurais-je su, Pierre ? Je ne voyais plus que cette malheureuse.

Il lui prit la main et la baisa:

—Vous avez dit. "Tue-nous." Malgré le bruit, j'ai bien entendu. Vous avez tremblé pour une vieille femme inconnue, et non pour vous ni pour moi.

Le sourire qu'il guettait s'accentua.

— La vie des autres, c'est quelque chose. Mais la nôtre ?

— Oh! la mienne, elle est à vous, Pierre. Ne le savez-vous pas ?

Il la considéra avec admiration. Tendre et effarouchée, elle lui parut plus belle dans son manteau couleur de poussière, que sur la terrasse du château, dans le costume bleu pâle et noir de frondeuse, ou que devant le monastère des Frères de la Pitié, dans sa toilette grise, avec son air crâne et résolu. Touché jusqu'au cœur, il murmura:

— Mon amie, vous envisagiez donc votre mort sans crainte ?

— Puis que nous étions ensemble.

— Et notre amour ?

— Il est immortel.

Le soir venait. Sur le teint de camélia, dans les yeux bruns aux points d'or plus brillants, les derniers feux du jour resplendissaient. Elle voyait le soleil fuir, et son reflet qui tremblait dans l'eau. Il voyait sur le cher visage toute la beauté du soleil couchant. La paix descendait sur les bois, sur les champs immobiles, sur le fleuve, dans leurs poitrines. Se penchant vers sa femme, il l'embrassa:

—Ah! Jacqueline, petite âme gaie et vaillante, vous m'avez appris quelque chose de plus difficile que le courage devant la mort.

Surprise, elle protesta:

— Et quoi donc, Pierre, je vous prie ?

— Regarder la vie en face.

FIN

LA POLICE PARISIENNE VA EMPLOYER DES PISTOLETS SUFFOQUANTS.

M. Hennion, successeur de M Lépine, a adressé dernièrement aux commissaires de police un circulaire ainsi conçue:

"Dans le but de faciliter l'arrestation des malfaiteurs dangereux, en protégeant les agents et les inspecteurs de police chargés de ces opérations, je vous informe que le service de la Sûreté tient à votre disposition, chaque fois que cela sera nécessaire, un certain nombre de pistolets spéciaux à gaz suffocants. Ces pistolets sont d'un maniement très simple. En tout cas, la direction du laboratoire municipal vous fournira tous les renseignement dont vous pouvez avoir besoin.

UNE FEMME POETE DANS UNE ROULOTTE DE SALTIMBANQUE.

Miss Elise Charmers est la fille d'une très riche famille de l'aristocratie anglaise. Son frère, capitaine dans l'armée, fut tué pendant la campagne du Transvaal. Sa mère et ses sœurs périrent dans la catastrophe du "Titanic", de sinistre mémoire. Et c'est le hasard seul qui fit que la jeune fille ne fut pas parmi les passagers. Lors du départ de sa famille, elle était en effet en convalescence dans une maison de santé.

On conçoit aisément quelle répercussion eut sur la pauvre fille l'annonce d'une aussi triste nouvelle. Mais elle n'était pas encore, hélas! à la fin de son calvaire.

Fiancée par la suite à un officier de marine, elle eut la douleur, à la veille de son mariage, de voir mourir sous ses yeux son jeune fiancé, victime d'un accident d'aéroplane.

C'en était trop! La malheureuse tomba malade et pendant longtemps, les médecins désespérèrent de la sauver. Dans un accès de fièvre chaude, elle faillit même se tuer. La vigilance d'une infirmière l'en empêcha.

Miss Elsie Charmers recouvre enfin la santé au bout de plusieurs mois. Mais lorsqu'elle revient à elle, lorsque l'équilibre physique est rétabli, la jeune fille n'est plus la même: son caractère s'est sensiblement modifié. Sa vie n'est-elle pas brisée à tout jamais ?

Ebranlée par tant de catastrophes qui lui ont ravi toutes ses affections se voyant seule dans le monde, elle songe tout d'abord à se réfugier dans un cloître pour y vivre une vie désormais sans joie et sans but.

Mais elle hésite au seuil du monastère. Quoique n'attendant plus rien de la vie, la perspective cependant d'une existence aussi austère n'est pas sans l'effrayer quelque peu, et elle ne sent pas le courage de prononcer le vœu implacable de renoncement...

Et aussitôt sa décision est prise; si elle ne peut se retrancher complètement de la société, elle vivra du moins seule, isolée, avec le souvenir de ses chers disparus.

Miss Elise Charmers vend tous les biens que lui ont laissés ses parents, place son argent en banque, puis se fait construire une coquette roulotte fort bien aménagée, et, son carnet de chèques en poche, s'en va comme une saltimbanque de bourgade en bourgade, de ville en ville, avec, pour compagnons, un vieux perroquet et un chien!

Et Miss Elsie, qui, depuis des mois, mène cette vie errante, se déclare enchantée.

Il est toutefois un détail qu'il nous faut donner car il a son importance: ce globe-trotter d'un nouveau genre est en même temps un poète qui vit maintes fois ses œuvres publiées par diverses revues anglaises.

Et l'on comprend ainsi assez que Miss Elsie Charmers cherche maintenant au sein même de la nature, en même temps que l'inspiration, l'oubli de ses terribles revers.

LE CHIFFRE 13 LUI PORTE BONHEUR.

La promesse de mariage entre Mlle Jessie Wilson, la seconde fille du Président de la République des Etats-Unis et M. Francis Bowes Sayre, ingénieur civil, est annoncée officiellement. La cérémonie nuptiale aura lieu, en automne prochain, à Maison Blanche; ce sera le treizième mariage célébré à cet endroit.

Le Président Wilson, qui considère le nombre 13 comme lui portant bonheur, en déduit que ce mariage est placé sous d'heureux auspices, et la famille de la fiancée en tire un heureux présage. En effet, M. Wilson, en comptant les lettres de son nom — Woodrow Wilson — a découvert qu'il était composé de 13 lettres; il est le 13e président de l'université de Princeton; il est resté 13 ans à l'université. il est en outre entré en fonction, comme président des Etats-Unis, en 1913.

Mlle Jessie Wilson, qui s'est fiancée en 1913, se mariera en 1913, et elle a déjà déclaré que ce serait un 13 du mois.

Et dans deux ans elle aura deux fois 13 ans!

PLUS D'APPÉTIT ??

Prenez alors un verre de

"DUBONNET"

Le grand tonique et apéritif français, supérieur au meilleur

COCKTAIL

Vendu dans tous les hôtels, restaurants et clubs de la Nouvelle-Orléans et aussi par tous les marchands de vin et les épiciers

Insistez sur l'original

"DUBONNET"

et évitez les contrefaçons

E. C. VILLERE CO.

Distributeurs pour le Sud

22juillet—1an

Edition Hebdomadaire de "l'Abeille"

Nous publions régulièrement, le samedi matin, une édition hebdomadaire renfermant toutes les matières, — littéraires, politiques et autres,—qui ont paru pendant la semaine, dans "l'Abeille" quotidienne. Cette édition, complète sous tous les rapports, est fort utile aux personnes qui ne peuvent acheter le journal tous les jours, ou qui désirent tenir leurs amis ou correspondants européens au courant des affaires de la Louisiane. Nous le vendons sous bande dans nos bureaux à raison de 10 cents le numéro.

AVIS DE SUCCESSIONS

Succession de James Charles Haugh.

COUR CIVILE DE DISTRICT pour la Paroisse d'Orléans — No. 105,188 — Division C — Avis est par le présent donné aux créanciers de cette succession et à toutes autres personnes intéressées d'avoir à déduire dans les dix jours qui suivront la présente notification les raisons (s'ils en ont ou peuvent en avoir) pour lesquelles le compte final présenté par Walter P. Brandin, administrateur de cette succession, ne serait pas approuvé et homologué et les fonds distribués conformément au dit compte.

Par ordre de la Cour.

THOMAS CONNELL, Greffier.

HALL, MONROE & LEMANN, Avocats.

août—9,13,18

Succession de James B. French.

COUR CIVILE DE DISTRICT pour la Paroisse d'Orléans — No. 105,438 — Division A — Attendu que Chas. B. French a présenté une pétition à la cour dans le but d'obtenir des lettres d'administration dans la succession de feu James B. French, décédé intestat; avis est par le présent donné à tous ceux que cela peut concerner d'avoir à déduire dans les dix jours les raisons pour lesquelles il ne serait pas fait droit à la dite pétition.

Par ordre de la Cour.

THOMAS CONNELL, Greffier.

HOWARD A. MOISE, C. C. FRIEDRICHS, Avocats. Août 14 18 23

Succession de Beulah Hyman, Epouse d'Abraham Goldstein.

COUR CIVILE DE DISTRICT pour la Paroisse d'Orléans — No. 105,431 — Division E—Attendu que Abraham Goldstein à présenté une pétition à la cour dans le but d'obtenir des lettres d'administration dans la succession de feue Beulah Hyman, épouse d'Abraham Goldstein, décédée intestat; avis est par le présent donné à tous ceux que cela peut concerner d'avoir à déduire dans les dix jours, les raisons pour lesquelles il ne serait pas fait droit à la dite pétition.

Par ordre de la Cour.

THOMAS CONNELL, Greffier.

FEITEL & FEITEL, Avocats.

Août 14—18—23

F. A. BRUNET

IMPORTATEUR DIRECT

HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLIER

313 — RUE ROYALE — 313

ALLIANCES ET BAGUES DE MARIAGE EN TOUT GENRE.

La Seule Grande et Unique Maison Française à la Nlle-Orléans.

Venez visiter et vous rendre compte par vous-même du bas prix de mes marchandises pour lesquelles je défie toute concurrence.

Les ordres de la campagne sont sollicités.

PHONE MAIN 4360.

La Compagnie d'Assurances Liverpool & London & Globe

A cherché pendant ses cinquante années de service aux Etats-Unis à réaliser la définition du mot assurer, à savoir: **"Rendre certain ou garantir."** Toutes personnes en réclamations pour pertes, assurée dans cette Compagnie et atteintes par les sérieuses conflagrations qui ont eu lieu dans ce pays-ci et dans d'autres, attesteront volontiers, croyons nous, le sentiment de sécurité que leur a fait éprouver la possession de nos polices et la satisfaction que leur ont donnée nos réglements.

CHEMINS DE FER. CHEMINS DE FER.

Car Moteur VIA Y. et M. V.

Nouvelle-Orléans et Baton Rouge

COMMENÇANT LE 1er DECEMBRE.

	Car Moteur.		Train Réguliers
Quitte la Nouvelle Orléans	6:55 a m	7:00 a m	3:15 p m 4:15 p m
Arrive à La Place, Drapeau	9:00 a m	8:10 a m	..... 5:23 p m
Arrive à Réserve, Drapeau	8:10 a m	8:20 a m	..... 5:30 p m
Arrive à Garyville, Drapeau	8:15 a m	8:25 a m	..... 5:37 p m
Arrive à Lutcher	8:25 a m	8:40 a m	4:18 p m 5:52 p m
Arrive à Convent	8:40 a m	8:57 a m	4:31 p m 6:10 p m
Arrive à Burnside	9:02 a m	9:25 a m	4:48 p m 6:35 p m
Arrive à Baton Rouge	9:45 a m	10:30 a m	5:25 p m 7:45 p m
Quitte Baton Rouge	4:00 p m	2:05 p m	6:10 a m 6:20 a m
Arrive à Burnside	4:48 p m	3:00 p m	6:53 a m 7:23 a m
Arrive à Convent	5:10 p m	3:27 p m	7:10 a m 7:50 a m
Arrive à Lutcher	5:25 p m	3:48 p m	7:22 a m 8:08 a m
Arrive à Garyville, Drapeau	5:37 p m	4:00 p m	..... 8:25 a m
Arrive à Réserve, Drapeau	5:42 p m	4:15 p m	..... 8:33 a m
Arrive à La Place, Drapeau	5:50 p m	4:24 p m	....
Arrive à Nouvelle Orléans	6:30 p m	5:30 p m	8:30 a m 9:45 a m

Le Car Moteur s'arrêtera pour embarquer ou debarquer les passagers détenteurs de billets aux stations de La Place, Reserve ou Garyville, ou à des stations qui sont désignées comme places d'arrêts réguliers, en notifiant l'agent.

POUR PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS

Bureaux des Billets en Ville, 141 rue St. Charles

PHONE 3518 MAIN.

EST ou OUEST

PRENEZ LE

SOUTHERN PACIFIC

Par Mer jusqu'à New York et la Havane

Par Chemin de fer jusqu'en Californie et dans tout l'Ouest

Demandez pour la littérature gratis. Bureau de billets en ville.

227 RUE ST. CHARLES

PHONE MAIN 4027

QUEEN & CRESCENT ROUTE

Le Train de New York

Quitte la Station Terminale à 7:30 P. M.

DIRECTEMENT

A la 32me rue et la 7me Avenue Un ilet de Broadway.

Eclairé à l'Electricité.

Excellent Service de Wagon Restaurant.

"A La Carte"

Bureau des Billets,

211 RUE ST. CHARLES.

Dépôt: Station Terminale, rue du Canal.

PHONE MAIN 2839.

L&N

Exclusivement de Première Classe

—EST LE—

NEW YORK-NOUVELLE ORLEANS LIMITE

qui quitte la Nouvelle-Orléans journellement à 8:00 p. m. un wain Pullman entier avec Cars de Club et d'Observation.

Le Temps le Plus Rapide Possible

Plus amples informations concernant les horaires, etc., au

201 RUE ST. CHARLES.

EXCURSIONS —VIA— New Orleans Great Northern Railroad

DIMANCHE ET MERCREDI ENTRE NOUVELLE ORLEANS ET Ramsay, Covington, Claiborne, Abita Springs, Ozone Park, Mandeville, Nott, Forest Glen, Lacombe, Oaklawn, Hygeia, Bonfouca.

$1.00

Folsom, Onville, Hoods, Red Bluff et Pflazheim

$1.25

(Les prix ci-dessus ne s'appliquent pas à la Nouvelle Orléans le mercredi.)

DIMANCHE SEULEMENT ENTRE NOUVELLE ORLEANS ET Bogalusa, Rio, Sun, Talisheek, Florenville, Maud et Intermédiare.

$1.25

DIMANCHE SEULEMENT

Prix réduits également de Columbia, Main Line et Sud; Tylertown et Stations on Bogue Chitto Branch.

HORAIRE.

(Quitte Nouvelle Orléans les Dimanches et Mercredis.)

Quitte la Station Terminale.....7:35 a. m.

Arrive à la Station Terminale..8:05 p. m.

(To Nouvelle Orléans on Dimanches.)

Arrive Terminal Station.....10:05 a. m.

Quitte Terminal Station..... 6:00 p. m.

Pour plus amples informations voyez l'agent des billets, Terminal Station, Canal et Bassin, ou téléphonez Main 4800.

L'ILLINOIS CENTRAL

Fournit le Service le Plus Efficace pour

Chicago St. Louis Louisville Cincinnati

et Tous les Points au Nord, à l'Est et à l'Ouest. Deux Trains sur Tout le Parcours Journellement. Lumières et Eventails Electriques. Chars à Coupés Indestructibles Construits en Acier. Toutes les Commodités et le Luxe du Voyage Moderne Donnés aux Clients.

Bureau de l'Illinois Central, 141 rue St. Charles.

Pourquoi n'allez-vous pas aux Mineral Wells

THE TEXAS & PACIFIC RAILWAY

Seule ligne faisant un service directe

DALLAS ET FORT WORTH

Bureau 207 Rue St. Charles.